

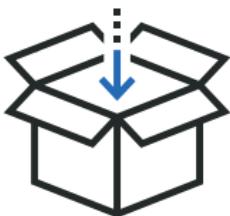
e`w`ent

EW3431

1D & 2D Wireless Barcode Scanner



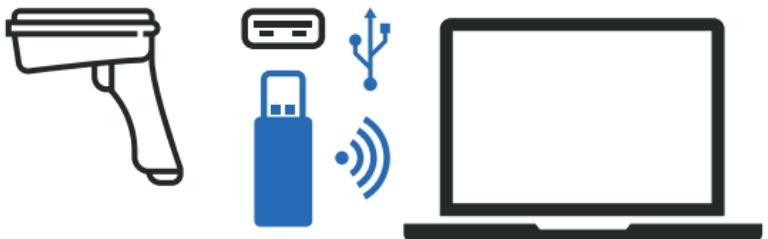
Package Content



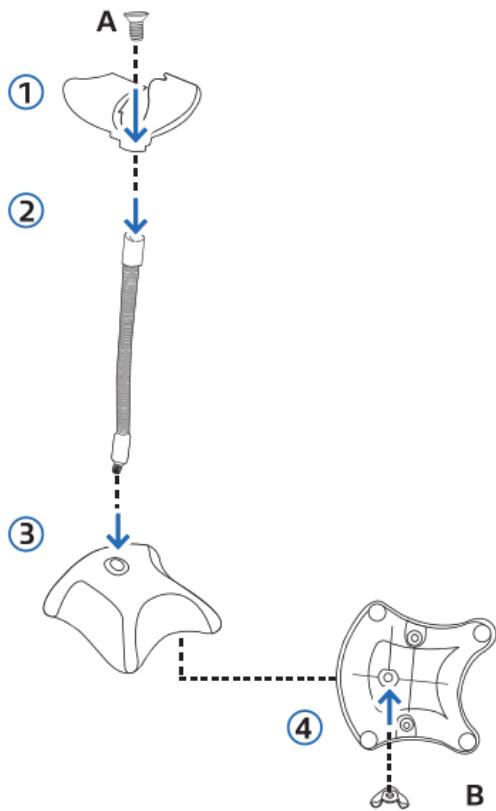
Quick Install Guide

1

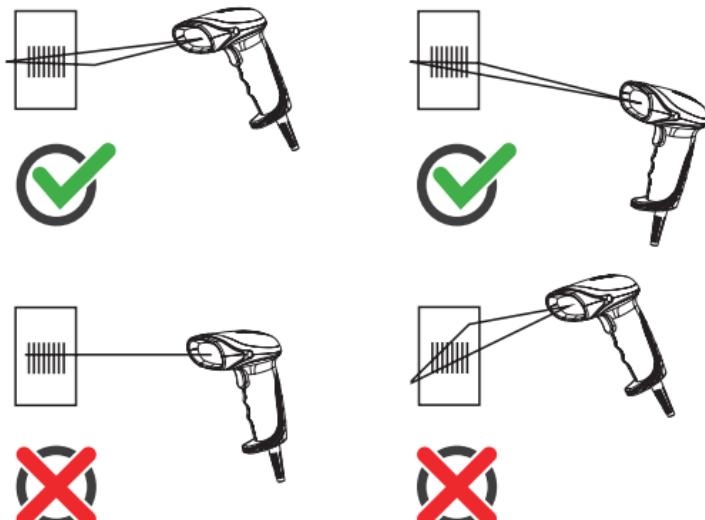
Snel installeren | Installation rapide | Schnelle Installation |
Installazione rapida | Instalación rápida | Gyors telepítés |
Guia de instalação rápida | Бързо инсталиране |



2



3



How to • Hoe te gebruiken • Comment utiliser • Come utilizzare • Cómo utilizar • So wirds gemacht • Hogyan kell használni • Como usar

EN Step 1: Scan the "**Match enforced**" barcode below. Plug the mini wireless receiver to the computer USB interface (plug and play, no need for any driver). The pairing is then completed. Step 2: Open a text document, then scan a barcode. If the data displays, it works well. Step 3: Charging — use the USB cable scanner connected to the computer to charge. It will take 4 hours to be fully charged, then the scanner can work 12 hours continually.

NL Stap 1: Scan de onderstaande "Match enforced" barcode. Steek de draadloze mini-ontvanger in de USB-poort van de computer. Er is geen driver nodig. Het koppelen is voltooid. Stap 2: Open een tekstdocument en scan een barcode. Het werkt goed wanneer er data wordt getoond. Stap 3: Laden — Gebruik de USB-kabel om de scanner op de computer aan te sluiten en te laden. Het duurt 4 uur om de scanner volledig op te laden. Wanneer de scanner volledig is geladen kan deze 12 uur worden gebruikt.

FR Étape 1 : Scannez le code-barres "Match enforced" ci-dessous. Branchez le mini récepteur sans fil sur l'interface USB de l'ordinateur (Plug & Play, pas besoin de pilote). L'appairage est terminé. Étape 2 : Ouvrez un document texte, puis scannez un code-barres. Si les données s'affichent, il fonctionne correctement. Étape 3 : Chargement - utilisez le câble USB du scanner connecté à l'ordinateur pour le charger. Le chargement complet prendra 4 heures, le scanner pourra alors fonctionner environ 12 heures en continu.

IT Step 1: Scansiona il codice a barre "Match enforced" di seguito. Collega il mini ricevitore wireless alla porta USB del computer (plug and play, non è necessario alcun driver). Step 2: apri un documento di testo, quindi scansiona un codice a barre. Se i dati vengono visualizzati correttamente, la configurazione è completata. Step 3: ricarica. utilizzare il cavo USB in dotazione collegato al computer per caricare il lettore. Ci vorranno 4 ore per la carica completa, dopo di chè lo scanner può rimanere in funzione per 12 ore.

ES Paso 1: Escanea "Match enforced" como se muestra a continuación, luego conecte el mini receptor inalámbrico a la interfaz USB de la computadora (plug and play, sin necesidad de ningún controlador) y el emparejamiento finaliza. Paso 2: Abra un documento de texto, luego escanea un código de barras, cuando se muestran los datos, funciona bien. Paso 3: Carga: use el cable de carga para conectar el escáner al USB de la computadora para cargar. Tardará 4 horas en cargarse por completo, después el escáner podrá funcionar durante aproximadamente 12 horas de forma continua.

DE Schritt 1: Scannen Sie den nachstehenden "Match enforced"-Barcode. Verbinden Sie den kabellosen Funkempfänger mit einem USB-Port des Computers (Plug and Play, kein Treiber erforderlich). Die Kopplung ist damit abgeschlossen. Schritt 2: Öffnen Sie ein Textdokument, scannen Sie dann einen Barcode. Wenn die Daten angezeigt werden, funktioniert alles prächtig. Schritt 3: Aufladen – verbinden Sie den Scanner über das USB-Kabel mit dem Computer. Eine Komplettladung braucht etwa 4 Stunden, reicht dann für rund 12 Stunden Dauerbetrieb."completa, dopo di chè lo scanner può rimanere in funzione per 12 ore.

HU 1. lépés: Vizsgálja meg az alábbi "Match enforced" vonalkódot. Csatlakoztassa a mini vezeték nélküli vevőt a számítógép USB interfészéhez (plug and play, nincs szükség illesztőprogramra). Ezután a párosítás befejeződött. 2. lépés: Nyisson meg egy szöveges dokumentumot, majd olvassa be a vonalkódot. Ha az adatok megjelennek, akkor jól működnek. 3. lépés: Tölts - a töltéshez használja a számítógéphez csatlakoztatott USB-kábel szkennert. 4 óráig tart a teljes feltöltése, ekkor a szkennер folyamatosan 12 órát működhet.

PT Passo 1: Digitalize o "Match enforced" no código de barras em baixo . Ligue o recetor mini sem fios à interface USB do computador (ficha e reprodução, sem necessidade de qualquer controlador). O emparelhamento é então concluído. Passo 2: Abrir um documento de texto e, em seguida, digitalizar um código de barras. Se os dados forem apresentados, funciona bem. Passo 3: Carregamento — utilize o scanner de cabo USB ligado ao computador para carregar. Levará 4 horas para ser totalmente carregado, então o scanner pode funcionar 12 horas continuamente.



Match enforced

EN The wireless scanner has already been set up before delivery. Please do not casually scan any barcode on the Quick Guide to test. If abnormal condition occurs after scanning the barcodes in the Quick Guide, please scan the following "**Initialization Settings**" barcode.

NL De draadloze scanner is bij aflevering al ingesteld en is direct klaar voor gebruik. Let op: scan niet zomaar een barcode in de Quick Guide. Als er een abnormale situatie optreedt na het scannen van de handleiding in de Quick Guide, scan de "Initialization Settings" barcode.

FR Le scanner sans fil a été préconfiguré avant d'avoir été envoyé. Ne scannez pas les codes-barres du Guide rapide pour les tester. Si une condition anormale se produit après avoir scanné les codes-barres du Guide rapide, veuillez scanner le code-barres suivant : "Initialization Settings".

IT Il lettore wireless è già stato configurato prima della consegna. Non scansionare casualmente alcun codice a barre sulla Guida rapida. Se si verificano condizioni anomale dopo la scansione dei codici a barre sulla Guida rapida, eseguire la scansione del seguente codice a barre "Initialization Settings".

ES El escáner inalámbrico se está preconfigurado de fábrica, no escanee casualmente ningún código de barras en la Guía rápida para probarlo. Si se produce una condición anormal después de escanear los códigos de barras en la Guía rápida, escanee el siguiente código de barras "Initialization Settings".

DE Der kabellose Scanner wurde schon im Werk eingerichtet. Bitte missbrauchen Sie die Barcodes in der Schnellanleitung nicht zum Testen des Scanners. Falls nach dem Scannen der Barcodes in der Schnellanleitung etwas nicht stimmen sollte, scannen Sie bitte den folgenden „Initialization Settings“-Barcode.

HU A vezeték nélküli szkennert már a kiszállítása előtt beállították. Kérjük, ne szekkenje be véletlenül sem a Gyors útmutató vonalkódját tesztelés céljából. Ha rendellenes állapot lép fel a Gyors útmutató vonalkódjainak beolvasása után, kérjük, szkennelje be a következő "Initialization Settings" vonalkódot.

PT O scanner sem fios já foi configurado antes da entrega. Não verifique casualmente nenhum código de barras no Quick Guide para testar. Se ocorrer uma condição anormal após a digitalização dos códigos de barras no Guia Rápido, verifique o seguinte código de barras "Initialization Settings".



Initialization Settings

Wired and Wireless Mode Switch Automatically • Schakel automatisch tussen de bekabelde en draadloze modus • Changement automatique entre le mode filaire et sans fil • Comutazione automatica della modalità cablata e wireless • Interruptor de modo inalámbrico y con cable automáticamente • Automatische Kabel-/ Kabellosbetrieb-Umschaltung • Vezetékes és vezeték nélküli automatikus üzemmódkapcsoló • Switch de modo com fios e sem fios automaticamente

EN 1. When the scanner is connected to devices (computer, POS machine, etc.) via USB cable, it automatically switches to wired mode and charges at the same time.

2. When the scanner does not connect to devices (computer, POS machine, etc) by USB cable, it switches into Wireless Mode automatically. (Note: If the scanner cannot switch into Wireless Mode automatically, please pair again. Refer to "[How to](#)".

NL 1. Wanneer de scanner met een USB-kabel is verbonden op een apparaat (computer, POS-machine etc.), schakelt hij automatisch over op de bekabelde modus. De scanner laadt nu tegelijkertijd op. 2. Wanneer de scanner niet met een USB-kabel is verbonden op een apparaat, zal de scanner automatisch naar de draadloze modus schakelen. (Wanneer de scanner niet automatisch overschakelt, zal deze opnieuw gekoppeld moeten worden. Raadpleeg "[How to](#)".

FR 1. Lorsque le scanner est connecté à des appareils (ordinateur, terminal POS, etc.) avec un câble USB, il bascule automatiquement en mode filaire et se chargera en même temps.

2. Lorsque le scanner n'est pas connecté à des appareils (ordinateur, terminal POS, etc.) avec un câble USB, il bascule automatiquement en mode sans fil. (Remarque : Si le scanner ne passe pas automatiquement en mode sans fil, veuillez l'appairer à nouveau. Reportez-vous à "[How to](#)".

IT 1. Quando lo scanner è collegato a dispositivi (computer, macchina POS, ecc.) attraverso il cavo USB, passa automaticamente alla modalità cablata e si ricarica in contemporanea. 2. Quando lo scanner non è collegato a dispositivi (computer, macchina POS, ecc.) tramite cavo USB, passa automaticamente alla modalità wireless. (Nota: se lo scanner non può passare automaticamente alla modalità wireless, eseguire nuovamente l'associazione. Fare riferimento a "[How to](#)".

ES 1. Cuando el escáner se conecta a dispositivos (computadora, máquina POS, etc.) mediante un cable USB, cambia automáticamente al modo cableado y al estado de carga al mismo tiempo. 2. Cuando el escáner no se conecta a dispositivos (computadora, máquina POS, etc.) mediante un cable USB, cambia automáticamente al modo inalámbrico. (Nota: si el escáner no puede cambiar al modo inalámbrico automáticamente, vuelva a vincularlo, consulte "[How to](#)".

DE 1. Wenn der Scanner per USB-Kabel an Geräte (Computer, POS-Hardware und dergleichen) angeschlossen wird, schaltet er automatisch zum Kabelbetrieb um und lädt sich dabei auf. 2. Wenn der Scanner nicht per USB-Kabel mit Geräten (Computer, POS-Hardware und dergleichen) verbunden ist, wechselt er automatisch zum Kabellosbetrieb. (Hinweis: Falls der Scanner nicht automatisch zum Kabellosbetrieb umschalten sollte, führen Sie die Kopplung bitte noch einmal aus. Unter "[How to](#)" nachlesen.

HU 1. Ha a szkenner USB-kábelen keresztül csatlakozik eszközökhöz (számítógéphez, POS-géphez stb.), Akkor automatikusan vezetékes üzemmódba kapcsol és egyszerre tölt is. 2. Ha a szkenner nem csatlakozik eszközökhöz (számítógéphez, POS-géphez stb.) USB-kábelrel, akkor automatikusan vezeték nélküli módba kapcsol. (Megjegyzés: Ha a szkenner nem tud automatikusan vezeték nélküli módba kapcsolni, kérjük, párosítsa újra. Lásd "[How to](#)".

PT 1. Quando o scanner está ligado a dispositivos (computador, máquina de POS, etc.) através de cabo USB, muda automaticamente para o modo e cargas com fios ao mesmo tempo. 2. Quando o scanner não se liga a dispositivos (computador, máquina de POS, etc.) por cabo USB, muda automaticamente para o Modo Sem Fios. (Nota: Se o scanner não puder ligar automaticamente para o Modo Sem Fios, volte a emparelhar. Consulte "[How to](#)".

Language Setting • Taalinstelling • Réglage de la langue • Impostazione della lingua • Configuración de idioma • Spracheinstellungen • Nyelv beállítás • Definição de linguagem



English (US)



English (UK)



German



Italian



French



Spanish



Netherland



Portuguese



Hungarian



International
General Keyboard
(only for windows)

Buzzer Setting • Zoemer-instelling • Réglage du buzzer • Impostazione cicalino • Ajuste del zumbador • Signaltoneinstellung • Hangjelzés beállítása • Definição de campainha



Low volume



Middle volume



High volume



Buzzer Off

Transmission Speed Setting • Overdrachtsnelheid-instelling • Réglage de la vitesse de transmission • Impostazione della velocità di trasmissione • Ajuste de la velocidad de transmisión • Übertragungsgeschwindigkeitseinstellung • Átviteli sebesség beállítása • Regulação da velocidade de transmissão



High speed



Low speed

Mode Setting • Modus-instelling • Réglage du mode • Impostazioni • Configuración de modo • Moduseinstellung • Üzem mód beállítása • Definição de modo

EN Setup Instructions. 1. Normal mode means real-time transmission. Scan "**Normal Mode**" bar code, the scanner will be in real-time transmission. 2. In "**Inventory mode**", the scanner will save the bar code it reads. When need to upload the data to computer, scan "**Upload Inventoried Data**" bar code. 3. Scan "**Inventoried Barcode Quantity**" bar code, the computer will show how many bar codes the scanner reads under inventory mode. 4. Scan "**Clear Inventoried Data**" bar code means clear all the bar codes being read under inventory mode.

NL Instellingen. 1. Normale modus betekent real-time overdracht. Scan de 'Normal Mode' barcode voor een real-time overdracht door de scanner. 2. In de inventarisatiemodus zal de scanner de gelezen barcode opslaan. Scan de 'Upload Inventoried Data' barcode om de data te uploaden naar een computer. 3. Scan de 'Inventoried Barcode Quantity' barcode voor de weergave van het aantal gelezen barcodes in de inventarisatiemodus. 4. Scan de 'Clear Inventoried Data' barcode om alle barcodes te wissen die onder de inventarisatiemodus gelezen zijn.

FR Instructions d'installation. 1. Le mode normal est une transmission en temps réel. Scannez le code-barres 'Normal Mode', le scanner passera en mode de transmission en temps réel. 2. En mode inventaire, le scanner enregistre les code-barres qu'il lit. Pour télécharger les données sur l'ordinateur, scannez le code-barres 'Upload Inventoried Data'. 3. Scannez le code-barres 'Inventoried Barcode Quantity', l'ordinateur affichera le nombre de codes-barres lus par le scanner en mode inventaire. 4. Scannez le code-barres 'Clear Inventoried Data' pour effacer tous les codes-barres lus en mode inventaire.

IT Istruzioni per l'installazione. 1. Modalità normale significa trasmissione in tempo reale. Scansione il codice a barre "Normal Mode", lo scanner sarà in trasmissione in tempo reale. 2. In modalità inventario, lo scanner salverà il codice a barre che legge. Quando è necessario caricare i dati sul computer, eseguire la scansione del codice a barre "Upload Inventoried Data". 3. Eseguire la scansione del codice a barre "Inventoried Barcode Quantity", il computer mostrerà quanti codici a barre legge lo scanner in modalità inventario. 4. Eseguire la scansione del codice a barre "Clear Inventoried Data" significa cancellare tutti i codici a barre letti in modalità inventario.

ES Instrucciones de configuración. 1. El modo normal significa transmisión en tiempo real. Escanee el código de barras 'Normal Mode', el escáner estará en transmisión en tiempo real. 2. En el modo de inventario, el escáner guardará el código de barras que lee. Cuando necesite cargar los datos en la computadora, escanee el código de barras "Upload Inventoried Data". 3. Escanee "Inventoried Barcode Quantity", la computadora mostrará cuántos códigos de barras leyó el escáner en el modo de inventario. 4. Escanear el código de barras "Clear Inventoried Data" para borrar todos los códigos de barras que se leyeron en el modo de inventario.

DE Einrichtungshinweise. 1. Im Normalmodus werden die Daten in Echtzeit übertragen. Wenn Sie einen Barcode also im „Normal Mode“ scannen, werden die Daten sofort übertragen. 2. Im Inventurmodus speichert der Scanner die gelesenen Barcodes. Zum Übertragen der Daten zum Computer scannen Sie den „Upload Inventoried Data“-Barcode. 3. Wenn Sie den „Inventoried Barcode Quantity“-Barcode scannen, zeigt der Computer an, wie viele Barcodes im Inventurmodus gelesen wurden. 4. Mit dem „Clear Inventoried Data“-Barcode werden sämtliche Barcodes aus dem Speicher entfernt, die im Inventurmodus gelesen wurden.

HU Telepítési Utasítások. 1. A normál üzemmód valós idejű továbbítást jelent. Olvassa be a 'Normal Mode' vonalkódot, a szkenner valós időben lesz továbbítva. 2. Készlet üzemmódban a szkenner elemíti az olvasott vonalkódot. Ha az adatokat számítógépre kell feltöltenie, szkenneje be a 'Upload Inventoried Data' vonalkódot. 3. Olvassa be a 'Inventoried Barcode Quantity' vonalkódot, a számítógép megmutatja, hogy a szkenner hány vonalkódot olvas el készlet módban. 4. A 'Clear Inventoried Data' vonalkód beolvasása azt jelenti, hogy törlőni kell az összes vonalkódot, amelyet készlet módban beolvasásra került.

PT Instruções de configuração. 1. Modo normal significa transmissão em tempo real. Verifique o código de barras 'Normal Mode', o scanner estará em transmissão em tempo real. 2. No modo de inventário, o scanner guarda o código de barras que lê. Quando for necessário fazer o upload dos dados para o computador, verifique o código de barras 'Upload Inventoried Data'. 3. Scaneie o código de barras 'Inventoried Barcode Quantity', o computador mostrará quantos códigos de barras o scanner lê em modo de inventário. 4. Digitalizar o código de barras 'Clear Inventoried Data' significa limpar todos os códigos de barras que estão a ser lidos no modo de inventário.



Normal Mode



Inventory Mode



Upload Inventoried Data



Inventoried Barcode Quantity



Clear Inventoried Data

Sleep Setting • Slaap-instelling • Réglage de la durée de mise en veille •

Modalità stand-by • Configuración del tiempo de reposo •

Energiespareinstellung • Alvomód beállítás • Definição do sono

EN If the sleep time is set for 5 minutes, the scanner will be powered off if not operated within 5 minutes.

NL Wanneer de slaaptijd is ingesteld op 5 minuten, zal de scanner bij 5 minuten inactiviteit worden uitgeschakeld.

FR Si la durée de mise en veille est réglée sur 5 minutes, le scanner s'éteindra après 5 minutes s'il n'est pas utilisé.

IT Se il tempo di sospensione è impostato su 5 minuti, lo scanner si spegnerà se non viene utilizzato entro 5 minuti.

ES Si configura el tiempo de reposo en 5 minutos, el escáner se apagará si no es utilizado durante 5 minutos.

DE Wenn die Leerlaufzeit auf 5 Minuten eingestellt wird, schaltet sich der Scanner von selbst ab, wenn er länger als 5 Minuten lang nicht benutzt wird.

HU Ha az alvási idő 5 percre van állítva, a szkenner kikapcsol, ha nem használja 5 percen belül.

PT Se o tempo de sono estiver programado durante 5 minutos, o scanner será desligado se não for operado dentro de 5 minutos.



1 minute



5 minutes



10 minutes



30 minutes



No Sleep



Shut Down

Suffix Setting • Achtervoegsel instellen • Réglage du suffixe • Impostazione

suffixo • Configuración de sufijo • Suffixeinstellung • Utótag beállítás •

Definição de sufixo



CR Suffix



LF Suffix



CRLF Suffix



TAB



No Suffix

EN Methods to add prefixes and suffixes: 1. Scan "**Set to add prefix**" or "**Set to add suffix**"

2. Scan the characters you need as prefixes or suffixes (on Characters Table), and the maximum characters is 32 bytes.

NL Manieren om voor- en achtervoegsels toe te voegen: 1. Scan "Set to add prefix" of "Set to add suffix". 2. Scan in de Tekentabel de tekens die nodig zijn als voor- of achtervoegsel. Het maximum aantal tekens is 32.

FR Méthodes pour ajouter des préfixes et des suffixes: 1. Scannez "Set to add prefix" ou "Set to add suffix". 2. Scannez les caractères dont vous avez besoin comme préfixes ou suffixes (dans le tableau des caractères), le nombre maximum de caractères est de 32 octets.

IT Metodi per aggiungere prefissi e suffissi: 1. Scansiona "Set to add prefix" o "Set to add suffix" 2. Scansiona i caratteri che ti servono come prefissi o suffissi (nella tabella dei caratteri). Il numero massimo di caratteri è 32 byte.

ES Métodos para agregar prefijos y sufijos: 1. Escanee "Set to add prefix" para agregar prefijo o "Set to add suffix" para agregar sufijo. 2. Escanee los caracteres que necesita como prefijos o sufijos (en la tabla de caracteres) y el número máximo de caracteres es 32 bytes.

DE So können Sie Präfixe und Suffixe hinzufügen: 1. Scannen Sie „Set to add prefix“ oder „Set to add suffix“. 2. Scannen Sie die Zeichen aus der Zeichentabelle, die Sie als Präfix oder Suffixe verwenden möchten. Bis zu 32 Zeichen sind möglich.

HU Előtagok és utótagok hozzáadásának módszerei: 1. Szkennelezze be a "Set to add prefix" vagy "Set to add suffix". 2. Olvassa be a szükséges karaktereket előtagként vagy utótagként (a Karaktertáblán), a maximális karakter 32 bájt lehet.

PT Métodos para adicionar prefixos e sufixos: 1. Digitalize "Set to add prefix" ou "Set to add suffix". 2. Digitalize os caracteres de que necessita como prefixos ou sufixos (na Tabela de Caracteres) e os caracteres máximos são de 32 bytes.



Set to Add Prefix



Set to Add Suffix

EN Methods to hide prefixes and suffixes: 1. Scan "Set to hide prefix" or "Set to hide suffix"

2. Scan the numbers you want to hide. The maximum number is 4 bytes.

NL Manieren om voor- en achtervoegsels te verbergen: 1. Scan "Set to hide prefix" of "Set to hide suffix". 2. Scan de nummers die verborgen moeten worden. Het maximum aantal tekens is 4.

FR Méthodes pour cacher les préfixes et les suffixes: 1. Scannez "Set to hide prefix" ou "Set to hide suffix". 2. Scannez les chiffres que vous voulez masquer. Le nombre maximum est de 4 octets.

IT Metodi per nascondere prefissi e suffissi: 1. Scansiona "Set to hide prefix" o "Set to hide suffix"

2. Scansiona i numeri che vuoi nascondere. Il numero massimo è 4 byte.

ES Métodos para ocultar prefijos y sufijos: 1. Escanea "Set to hide prefix" para ocultar el prefijo o "Set to hide suffix" para ocultar el sufijo. 2. Escanea los números que desea ocultar, el número máximo es de 4 bytes.

DE So können Sie Präfixe und Suffixe verbergen: 1. Scannen Sie „Set to hide prefix“ oder „Set to hide suffix“. 2. Scannen Sie die Zeichen, die verborgen werden sollen. Bis zu 4 Zeichen sind möglich.

HU Az előtagok és utótagok elrejtésének módszerei: 1. Szkennelje be a "Set to hide prefix" vagy a "Set to hide suffix" 2. Szkennelje be az elrejteni kívánt számokat. A maximális szám 4 bájt lehet.

PT Métodos para esconder prefixos e sufixos: 1. Digitalize "Set to hide prefix" ou "Set to hide suffix". 2. Digitalize os números que quer esconder. O número máximo é de 4 bytes.



Set to Hide Prefix



Set to Hide Suffix



Hide 1 Byte



Hide 2 Bytes



Hide 3 Bytes



Hide 4 Bytes

Bar Code Types Reading Ability Configuration • Barcode-types leesconfiguratie

- Configuration de la capacité de lecture des types de codes-barres • Tipi di codici a barre. Configurazione capacità di lettura • Configura la capacidad de lectura de tipos de códigos de barras • Zu lesende Barcodetypen konfigurieren • Vonalkód típusok Beolvásási képesség konfigurációi • Configuração de capacidade de leitura de tipos de código de barras

EN Scan the QR code below to allow or forbid reading a certain type of barcode. But in this situation (Read all 1D/2D barcode), the speed of decoding may slow down. It is better to choose the code types that you need to improve the decoding speed.

NL Scan de onderstaande QR-code voor de acceptatie of weigering van een bepaald type barcode. In deze situatie (lees alle 1D/2D barcodes) zal de snelheid van het decoderen mogelijk wat langzamer gaan. Om de decodeersnelheid te verhogen is het aan te raden om de juiste barcodes te kiezen.

FR Scannez le code QR ci-dessous pour autoriser ou interdire la lecture d'un certain type de code-barres. Dans le cas où vous choisissez (Lire tous les codes-barres 1D/2D), la vitesse de décodage peut être plus lente. Il est préférable de choisir les types de codes dont vous avez besoin pour améliorer la vitesse de décodage.

IT Scansiona il codice QR qui sotto per consentire o vietare la lettura di un certo tipo di codice a barre. Ma in questa modalità (Leggi tutto il codice a barre 1D / 2D), la velocità di decodifica potrebbe rallentare. È meglio scegliere i tipi di codice necessari per migliorare la velocità di decodifica.

ES Escanea el código QR a continuación para permitir o prohibir la lectura de cierto tipo de código de barras. En esta situación (Read all 1D/2D barcode), la velocidad de decodificación puede disminuir. Es mejor elegir los tipos de código que necesita para mejorar la velocidad de decodificación.

DE Mit den folgenden QR-Codes können Sie das Lesen bestimmter Barcodetypen zulassen oder untersagen. In dieser Situation allerdings (Alle 1D/2D-Barcodes lesen) kann die Erkennungsgeschwindigkeit leiden. Zum Beschleunigen der Erkennung ist es besser, lediglich die Barcodetypen zu wählen, die Sie wirklich brauchen.

HU Olvassa be az alábbi QR-kódot egy bizonyos vonalkód olvasásának engedélyezéséhez vagy tiltásához. De ebben a helyzetben (olvassa le az összes 1D/2D vonalkódot) a dekódolás sebessége lelassulhat. Jobb azokat a kódtípusokat választani, amelyek a dekódolási sebesség javításához szükségesek.

PT Digitalize o código QR abaixo para permitir ou proibir a leitura de um determinado tipo de código de barras. Mas nesta situação (Leia todos os códigos de barras 1D/2D), a velocidade de descodão pode abrandar. É melhor escolher os tipos de código que precisa para melhorar a velocidade de decodificado.



Read all 1D Barcode



Disallow reading 1D Barcode



Read all 2D Barcode



Disallow reading 2D Barcode

Code 39 Full ASCII



Allow



Forbidden

Code 32



Allow



Forbidden

Reading 1D white bar code on a black background • Het lezen van een witte 1D barcode op een zwarte achtergrond • Lecture d'un code-barres 1D blanc sur un fond noir • Lettura del codice a barre 1D bianco su sfondo nero • Lectura de código de barras blanco 1D sobre fondo negro • Weißen 1D-Barcode auf schwarzem Hintergrund lesen • 1D fehér vonalkód olvasása fekete háttérrel • Ler código de barras brancas 1D em um fundo preto



Allow



Forbidden

Characters Table • Tekentabel • Tableau des caractères • Tabella dei caratteri • Tabla de caracteres • Zeichentabelle • Karaktertábla • Tabela de caracteres

SOH	STX	ETX
EOT	ENQ	ACK
BEL	Back Space	Tab
LF	VT	FF

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)



EN THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER. NL DEZE CONFORMITEITSVERKLARING WORDT UITGEGEVEN ONDER DE UITSLUITENDE VERANTWOORDELICHHEID VAN DE FABRIKANT. FR CETTE DECLARATION DE CONFORMITÉ EST ÉTABLIE SOUS LA RESPONSABILITÉ UNIQUE DU FABRICANT. IT QUESTA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ È RILASCIATA SOTTO LA SOLA RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE. ES LA PRESENTE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SE EMITE BAJO LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL FABRICANTE. PT A PRESENTE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE É EMITIDA SOB A EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE. DE DIESE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG WIRD UNTER ALLEINIGER VERANTWORTLICHKEIT DES HERSTELLERS HERAUSGEGBEN. HU EZ A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT KÍZÁRÓLAG A GYÁRTÓ FELELŐSSÉGE. BG НАСТОЯЩАТА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ИЗДАДЕНА ПРИ ЕДИНСТВЕНАТА ОТГОВОРНОСТ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. CZ TOTO PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VYDÁVÁ VÝROBCE NA SVOJÍ VÝHRADNÍ ODPOVĚDNOST. DK DENNE OVERENSTEMMELSESERKLÆRINGEN ER UDELUKKENDE UDGIVET PÅ PRODUCENTENS EGET ANSVAR. NO DENNE SAMSVARERKLÆRINGEN UTSTEDES UNDER PRODUSENTENS EGET ANSVAR. SE DENNA FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE HAR UTFRÄDATS PÅ EGET ANSVAR AV TILLVERKAREN. FI TÄMÄ VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS ON ANNETTU VALMISTAJAN YKSINOMAISELLA VASTUULLA. SI TA IZJAVA O SKLADNOSTI JE IZDANA NA PODLAGI IZKLJUČNE ODGOVORNOSTI PROIZVAJALCA. GR Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. TR BU UYGUNLUK BEYANI SADECE ÜRETİCİNİN SORUMLULUĞUNDA HAZIRLANMIŞTIR.

Name and address of manufacturer		Ewent - Crocevia, 12 - 39057 Appiano (BZ) Italy
EN	Article number Description	EW3431 2D Wireless Barcode Scanner
NL	Artikelnummer Omschrijving	EW3431 2D Draadloze Barcode Scanner
FR	Numéro de l'article Description	EW3431 Lecteur de codes-barres sans fil 2D
IT	Numero Articolo Descrizione	EW3431 Lettore Codici a Barre 2D Wireless
ES	Número de artículo Descripción	EW3431 Lector de códigos de barras 2D Wireless
PT	Número do artigo Descrição	EW3431 Leitor de códigos de barras 2D Wireless
DE	Artikelnummer Beschreibung	EW3431 2D- Drahtlos-Barcodescanner
HU	Cikkszám Leírás	EW3431 2D vezeték nélküli vonalkódolvasó
CZ	Číslo článku Popis	EW3431 2D bezdrátová čtečka čárového kódu
DK	Artikelnummer Beskrivelse	EW3431 2D Trådløs stregkodescanner
NO	Artikkelenummer Beskrivelse	EW3431 2D trådløs strekkodeskanner
SE	Artikelnummer Beskrivning	EW3431 2D Trådlös-streckkodsläsare
FI	Artikkelinumero Kuvaus	EW3431 Langaton 2D-viiavakoodiskanneri
SI	Številka Opis	EW3431 2D brezžični čitalnik črtne kode
GR	Αριθμός άρθρου Περιγραφή	EW3431 Ασύρματος σαρωτής γραμμιστού κώδικα 2D
TR	Ürün numarası Açıklama	EW3431 2D Kablosuz Barkod Tarayıcı
BG	Артикулен номер Описание	EW3431 2D безжичен баркод скенер

EN THE OBJECT OF THE DECLARATION DESCRIBED ABOVE IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UNION HARMONIZATION LEGISLATION: NL HET HIERBOVEN BESCHREVEN VOORWERP IS IN OVEREENSTEMMING MET DE DESBETREFFENDE HARMONISATIEWETGEVING VAN DE UNIE: FR L'OBJET DE LA DÉCLARATION DÉCRITE CI-DESSUS EST CONFORME À LA LÉGISLATION D'HARMONISATION PERTINENTE DE L'UNION : IT IL SOGGETTO DELLA DICHIARAZIONE DI CUI SOPRA È CONFORME ALLA LEGISLAZIONE SULL'ARMONIZZAZIONE DELL'UNIONE PERTINENTE: ES EL OBJETO DE LA DECLARACIÓN DESCrita ANTERIORMENTE ES CONFORME A LA LEGISLACIÓN PERTINENTE DE LA UNIÓN EUROPEA EN MATERIA DE ARMONIZACIÓN: PT O OBJETO DA DECLARAÇÃO DESCrito ACIMA ESTA EM CONFORMIDADE COM A LEGISLAÇÃO DE HARMONIZAÇÃO DA UNIÃO: DE DER OBEN BESCHRIEBENE GEGENSTAND ERFÜLLT DIE RELEVANTEN EU-HARMONISIERUNGSVORGABEN: HU A FENT LEÍRT NYILATKOZAT TÁRGYA MEGFELEL A VONATKOZÓ UNIÓS HARMONIZÁCIÓS JOGGZABÁLYOKNAK: BG ОБЕКТЪТ НА ОПИСАННАТА ПО-горе ДЕКЛАРАЦИЯ Е В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ЗА ХАРМОНИЗАЦИЯ НА СЪЮЗА: CZ PŘEDMĚT PROHLÁŠENÍ POPSANY VÝše JE V SOULADU S RELEVANTNÍ LEGISLATIVOU HARMONIZACE NOREM UNIE: DK GENSTANDEN I ERKLÄRING, DER ER BESKREVET OVENFOR, ER I OVERENSSTEMMELSE MED DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNING: NO FORMÅLET MED ERKLÆRINGEN OVER ER SAMSVAR MED DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNINGEN: SE ARTIKLEN SOM DEKLARATIONEN OVAN BESKRIVER EFTERLEVER DEN RELEVANTA UNIONENS HARMONISERINGSLAGSTIFTNING: FI YLLÄ KUVATUN ILMOITUKSEN TARKOITUS ON ILMISTA VAATIMUSTENMUKAISUUS ASIAAN KUULUVAN EU:N HARMONISOIDUN LAINSAÄÄNNÖN KANSSA: SI PREDMET NAVEDENE IZJAVE JE V SKLADU Z USTREZNOU USKLAEVALNO ZAKONODOJU EVROPSKE UNIJE: GR ΤΟ ΔΗΛΩΣΕΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΕΡΙ ΕΝ-ΑΡΜΟΝΙΣΗΣ ΤΩΝ ΝΟΜΟΘΕΣΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ: TR YUKARIDA AÇIKLANAN BILDIRİMİN AMACI, GEÇERLİ AB UYUM MEVZUATINA UYGUNDUR:

Subject	Directive number	Standard / Regulation number
Restriction of Hazardous Substances (RoHS)	2011/65/EU 2015/863/EU	
ElectroMagnetic Compatibility (EMC)	2014/30/EU	ETSI EN301489
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	
Radio Equipment Directive (RED)	2014/35/EU	EN60950 ETSI EN301489 ETSI EN300328 EN62479
Other specifications REACH	1907/2006	

EN SIGNED FOR AND ON BEHALF OF: NL ONDERTEKEND VOOR EN NAMENS: FR SIGNÉ POUR ET AU NOM DE : IT FIRMATO A NOME E PER CONTO DI: ES FIRMADO EN NOMBRE Y REPRESENTACIÓN DE: PT ASSINADO POR E EM NOME DE: DE UNTERZEICHNET IM NAMEN UND AUFRAG VON: HU ALÁÍRVA ÉS NEVÉBEN: BG ПОДПИСАНИ ЗА И В ИМЕ НА: CZ PODPEPSÁNO V ZASTOUPENÍ A JMÉNEM: DK UNDERSKREVET FOR OG PÅ VEGNE AF: NO SIGNERT FOR OG PÅ VEGNE AV: SE UNDERRÄCKNAD FÖR OCH PÅ UPPDRAG AV: FI VALMISTAJAN PUOLESTA ALLEKIRJOITTANUT: SI PODPISANO ZA IN V IMENU: GR ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΚΑΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ: TR AŞAĞIDAKİLER ADINA VE NAMINA İMZALAYAN:

Place and date of issue:	Appiano, 01 June 2021
Signature:	
Name, function:	Lukas Perin, Managing director

EN You can find safety information at www.ewent-online.com/safety
NL Kijk op www.ewent-online.com/safety voor de veiligheidsinformatie

FR Vous pouvez trouver des informations portant sur la sécurité sur www.ewent-online.com/safety
IT È possibile trovare informazioni sulla sicurezza sul sito www.ewent-online.com/safety
ES Puede encontrar información de seguridad en www.ewent-online.com/safety
DE Sicherheitshinweise finden Sie unter www.ewent-online.com/safety
PT Pode encontrar informações relativas a segurança em www.ewent-online.com/safety
HU A biztonsági információkat a www.ewent-online.com/safety oldalon találhatja meg
CZ Bezpečnostní informace můžete nalézt na adrese www.ewent-online.com/safety
DK Du kan finde sikkerhedsoplysningerne på www.ewent-online.com/safety
NO Du finner sikkerhetsinformasjon på www.ewent-online.com/safety
SE Du hittar säkerhetsinformation på www.ewent-online.com/safety
FI Turvallisuustiedot löytyvät osoitteesta www.ewent-online.com/safety
SI Varnostne informacije so na voljo na naslovu www.ewent-online.com/safety
BG Информация за безопасност ще откриете на www.ewent-online.com/safety
GR Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες ασφάλειας στη διεύθυνση www.ewent-online.com/safety
TR Güvenlik bilgilerini www.ewent-online.com/safety adresinde bulabilirsiniz.

EN For service, manuals, firmware or updates visit www.ewent-online.com
NL Voor service, handleidingen, firmware updates bezoekt u www.ewent-online.com

FR Pour l'entretien, les manuels, les mises à jour du firmware ou l'assistance, visitez www.ewent-online.com
IT Per servizi, manuali, aggiornamento firmware e supporto visitare www.ewent-online.com **ES** Para obtener asistencia, manuales, actualizaciones de firmware o soporte, visite www.ewent-online.com **DE** Dienstleistungen, Handbücher, Firmware-Updates oder Support-Dienste werden unter www.ewent-online.com angeboten **PT** Para assistência, manuais, atualizações de firmware ou apoio técnico, visite www.ewent-online.com **HU** Szerviz, kézikönyek, firmware-frissítések és támogatás ügyében látogasson el a következő oldalra: www.ewent-online.com **BG** За сервис, ръководства, актуализации на фирмюера или поддръжка посетете www.ewent-online.com.



PACKAGE CONTENTS

2D Wireless Barcode Scanner
USB dongle
USB cable
Bracket
User manual

QUICK INSTALL GUIDE

2D Wireless Barcode Scanner
USB dongle and logo wifi
USB port and logo
laptop

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Material: ABS+PC
Light Source: Red LED(Aiming)+White LED(lighting)
Interface: USB wired/wireless 2.4GHz
Trigger Mode: Manual; Continuous Scanning; Auto-induction Scanning
Scanning speed: 500 scans/sec
Battery: 3.7V 2000 mAH 18650 Lithium ion battery
Charging time: 6-7 hours for a full charge
Battery working time: 5-7 days
Power Supply: DC 5V ±5%
Shock resistance: 1.5 meters

EN Made in China

NL Geproduceerd in China

FR Fabriqué en Chine **IT** Prodotto in Cina **DE** Hergestellt in China **ES** Hecho en China **PT** Fabricado na China **HU** Kínában készült **CZ** Vyrobeno v Číně **DK** Fremstillet i Kina **NO** Laget i Kina **SE** Tillverkad i Kina **FI** Valmistettu Kiinassa **SI** Izdelano na Kitajskem **BG** Произведено в Китай **GR** Κατασκευασμένο στην Κίνα **TR** Çin malidir.



2 YEAR WARRANTY
WWW.EWENT-ONLINE.COM